

Technisches Datenblatt

Produktmerkmale

Gerätetyp	BE	
Norm		EN 16510
Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung (η_{nom})	≥ 75	%
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad bei Nennwärmeleistung (η_s)	≥ 65	%
Energie-Effizienz-Index (EEI)	106	
Energieeffizienzklasse	A	
Brennstoff	Scheitholz	
Maximale Brennstoffmenge (Scheitholz/Braunkohlebriketts BB7)	1,9/-	kg
Maximale Brennstofflänge (Scheitholz)	330	mm
Maximale Brennstoffrestfeuchtigkeit (Scheitholz)	17	%
Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch (Scheitholz/Braunkohlebriketts BB7)	2,0/-	kg/h
Nennwärmeleistung (P_{nom}) / Teillast-Wärmeleistung (P_{part})	7,0 / -	kW
Nenn-Raumwärmeleistung (PS_{Hnom}) / Teillast-Raumwärmeleistung (PS_{Hpart})	7,3 / -	kW
Nenn-Wasserwärmeleistung (PW_{nom}) / Teillast-Wasserwärmeleistung (PW_{part})	- / -	kW
Zulässiger maximaler Wasserbetriebsdruck (p_w)	-	bar
Abgasmassenstrom bei Nennwärmeleistung ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Temperatur am Abgasstutzen bei P_{nom} / P_{part}	365 / -	°C
Mindestförderdruck bei P_{nom} / P_{part}	12 / -	Pa
Eignung zur Mehrfachbelegung	Ja	
CO-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -	mg/m ³
NO _x -Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -	mg/m ³
Kohlenwasserstoff-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -	mg/m ³
Partikel-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -	mg/m ³
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie im Standby (elsb)	-	kW
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie bei P_{nom} (el_{max})	-	kW
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie bei P_{part} (el_{min})	-	kW
Maximale elektrische Leistungsaufnahme (W_{max})	-	W
Versorgungsspannung, Frequenz (E, f)	-	V, Hz
Zeitbrandbetrieb (INT) / Dauerbrandbetrieb (CON)	INT	

Technische Daten

Gesamtabmessungen - Höhe (H) / Breite (W) / Tiefe (L)	1284 / 482 / 378	mm
Volumen des Wärmetauschers	-	l
Durchmesser des Abgasstutzens (d_{out})	150	mm
Masse der Feuerstätte	117	kg

Mindestabstände zu brennbaren Materialien

von der Rückseite (d_R)	220	mm
von den Seiten (d_S)	650 *)	mm
von der Oberseite zur Decke (d_C)	750	mm
von der Vorderseite (d_P)	1000	mm
von der Vorderseite im unteren vorderen Strahlungsbereich (d_F)	1000	mm
von der Vorderseite im seitlichen vorderen Strahlungsbereich (d_L)	1000	mm
unterhalb des Bodens (d_B)	0	mm

*) gilt nur für Bauteile aus brennbaren Baustoffen mit einem Wärmedurchlasswiderstand $\leq 1,2 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

Bedienungsanleitung lesen und befolgen!

Technical Data Sheet

Product features

Type of appliance	BE	
Standard		EN 16510
Energy efficiency (η_{nom})	≥ 75	%
Seasonal efficiency (η_S)	≥ 65	%
Energy efficiency index (EEI)	106	
Energy label	A	
Fuel	Firewood	
Maximum fuel quantity (Firewood/Lignite briquettes BB7)	1,9/-	kg
Maximum fuel length	330	mm
Maximum residual fuel moisture	17	%
Average fuel consumption (Firewood/Lignite briquettes BB7)	2,0/-	kg/h
Nominal heat output (P_{nom}) / part load heat output (P_{part})	7,0 / -	kW
Nom. space heat output (PSH_{nom}) / part space heat output (PSH_{part})	7,3 / -	kW
Nominal water output (PW_{nom}) / part load water output (PW_{part})	- / -	kW
Permissible maximum water operating pressure (p_w)	-	bar
Dry flue gas flow rate ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Flue gas outlet temperature at P_{nom} / P_{part}	365 / -	°C
Minimum flue draught at P_{nom} / P_{part}	12 / -	Pa
Connection to a shared chimney	Yes	
CO emission (13% O_2) at P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -	mg/m ³
NOx emission (13% O_2) at P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -	mg/m ³
OGC emission (13% O_2) at P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -	mg/m ³
Particulate matter emission (13% O_2) at P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -	mg/m ³
Consumption of electrical auxiliary energy at standby (eISB)	-	kW
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{nom} (eI max)	-	kW
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{part} (eI min)	-	kW
Maximum electric power input (W_{max})	-	W
Power supply voltage, frequency (E, f)	-	V, Hz
Intermittent operation (INT) / continuous operation (CON)	INT	

Technical data

Dimensions - height (H) / width (W) / length (L)	1284 / 482 / 378	mm
Volume of the heat exchanger	-	l
Diameter of the flue gas outlet (d_{out})	150	mm
Mass	117	kg

Minimum safety distances from combustible materials

Rear (dR)	220	mm
Sides (dS)	650 *)	mm
To the ceiling (dC)	750	mm
Front (dP)	1000	mm
Front - bottom front radiation area (dF)	1000	mm
Front - side front radiation area (dL)	1000	mm
Bottom (dB)	0	mm

*) only applies to components made of combustible materials with a thermal resistance $\leq 1.2 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

Read and follow the user operating instructions!

Fiche technique

Caractéristiques du produit

Type d'appareil	BE	
Norme		EN 16510
Rendement énergétique (η_{nom})	≥ 75	%
Rendement saisonnier (η_s)	≥ 65	%
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	106	
Étiquette énergétique	A	
Combustible	Bois bûches	
Quantité maximale de combustible (Bois bûches/ Briquettes de lignite BB7)	1,9/-	kg
Longueur maximale du combustible	330	mm
Humidité résiduelle maximale du combustible	17	%
Consommation moyenne de combustible (Bois bûches/ BB7)	2,0/-	kg/h
Puissance nominale (P_{nom}) / en charge partielle (P_{part})	7,0 / -	kW
Puissance thermique vers la pièce (PSH_{nom} / PSH_{part})	7,3 / -	kW
Puissance thermique vers l'eau (PW_{nom} / PW_{part})	- / -	kW
Pression d'exploitation maximale admissible (p_w)	-	bar
Débit massique des fumées sèches ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Température des fumées en sortie à P_{nom} / P_{part}	365 / -	°C
Tirage minimal requis à P_{nom} / P_{part}	12 / -	Pa
Raccordement possible à une cheminée commune	Oui	
Émissions CO (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -	mg/m ³
Émissions NOx (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -	mg/m ³
Émissions OGC (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -	mg/m ³
Émissions de particules (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -	mg/m ³
Consommation d'énergie électrique en veille (e_{lsb})	-	kW
Consommation d'énergie électrique à P_{nom} ($e_{l max}$)	-	kW
Consommation d'énergie électrique à P_{part} ($e_{l min}$)	-	kW
Puissance électrique maximale absorbée (W_{max})	-	W
Tension et fréquence d'alimentation (E, f)	-	V, Hz
Fonctionnement intermittent (INT) / continu (CON)	INT	

Données techniques

Dimensions - hauteur (H) / largeur (W) / profondeur (L)	1284 / 482 / 378	mm
Volume de l'échangeur de chaleur	-	l
Diamètre du conduit de fumée (dout)	150	mm
Poids	117	kg

Distances minimales de sécurité aux matériaux combustibles

Arrière (dR)	220	mm
Latéral (dS)	650 *)	mm
Plafond (dC)	750	mm
Avant (dP)	1000	mm
Avant - zone de rayonnement bas (dF)	1000	mm
Avant - zone de rayonnement latérale (dL)	1000	mm
Dessous (dB)	0	mm

*) only applies to components made of combustible materials with a thermal resistance $\leq 1.2 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi!